

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

(1) Box no. 257

(2) Folder title/number: (11)
Portuguese

(3) Date: Oct. 1945 - Mar. 1947

(4) Subject:

Classification	Type of record
032.1	e, m

(5) Item description and comment:

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no. Sheet no.

(Compiled by *National Diet Library*)

4 December 1945

SUBJECT: Marriage of Pfc Frank Porfidio, 35217642.
TO : Commanding Officer, 11th Replacement Depot.

1. His Excellency, Mr. L. Esteves Fernandes, Ambassador of Portugal in Tokio informs this office that plans are being made for the marriage of Miss Vera Wang, whose mother is a Portuguese citizen, and Pfc Frank Porfidio, 35217642, formerly of the 1919 Ordnance Ammunition Company, but now believed to be with the 11th Replacement Depot.

2. It is our understanding that Pfc Porfidio has been sent to the 11th Replacement Depot to be given an emergency furlough in the United States because of the serious illness of his mother. His Excellency the Portuguese Ambassador would appreciate very much any action which could be taken within existing regulations to permit this young couple to marry prior to Porfidio's departure on emergency furlough.

For the A. C. of S., G-2:

Q. S. Lander
Colonel, General Staff Corps
Chief, G-2 Foreign Liaison Sec.

PFC Frank Porfidio 35217642

Going home on emergency furlough —
To pro-long the furlough until Frank
and Verina can be married — And to
make up ~~papers~~ ^{papers} for marriage —

Tomorrow, Dec 3rd - PFC. Frank Porfidio
reports to the 11th Replacement Battalion
to wait for transportation home — By
boat —

Pfc Frank Porfidio 35217642

11th Replacement Battalion

(Switchboard "ANNIVERSARY" thru "WARFARE")

1969 Ordnance Ammunition Co.

Yokota Air Base

Commanding officer - Capt Karl Henrichs
|Col. Harrison|
disruption

VERA WANG,

daughter of Chinese father
and Portuguese Mother.

**GENERAL HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY FORCES, PACIFIC
CHECK SHEET**

11
700
995

(Do not remove from attached sheets)

File No.: _____ **Subject:** Purchase of tires by Portuguese Minister.

FROM: G-2 **To:** G-4, Adv. **Date:** 15 Oct 45

NOTE
NO.
(1)

1. A verbal request was made to us by Mr. L. Esteves Fernandes, Portuguese Minister to Japan for four (4) tires for his official 1938 Plymouth automobile.

2. Due to previous favorable considerations for such requests, it is recommended that this one be also approved.

C. A. W.
C. A. W.

(2) **FROM:** G-4 **TO:** G-2 **Date:** 3 Nov 45

1. Inclosed herewith is a copy of letter to the CG Eighth Army authorizing the sale to the Portuguese Minister to Japan of four (4) 600x16 automobile tires for use on the official Portuguese Embassy car.

2. It is requested that your office notify the Portuguese Minister of this action.

H.E.E.
H.E.E.

1 Incl:
As indicated.



3108 R

SP-WJN/AA/jsp
Advanced Echelon,
APO 500,
3 November 1945

AG 492 (3 Nov 45)GD

SUBJECT: Purchase of Tires by Portuguese Minister to Japan.

TO : Commanding General, Eighth Army, APO 343.

1. It is requested that appropriate action be taken to transfer by sale to the Portuguese Minister to Japan, four (4) 6.00x16 automobile tires.
2. Sale will be made on a cash basis, and payments will be made in United States dollars.

By Command of General MacARTHUR:

HAROLD FAIR,
Lt. Col., A.G.D.
Asst. Adjutant General

Copy to:
Portuguese Minister to Japan

file

Purchase of tires by Portugese Minister.

G-2

G-4, Adv.

15 Oct 45

1. A verbal request was made to us by Mr. L. Csteves Fernandes, Portugese Minister to Japan for four (4) tires for his official 1938 Plymouth automobile.

2. Due to previous favorable considerations for such requests, it is recommended that this one be also approved.

----- C. A. W. -----

Authorization mailed by G-4 10/19/45

F/L FILE

G-2

Civil Intell. Sec.

QSL/val
17 Oct 45

1. His Excellency L. Esteves Fernandez, Minister of Portugal has informed this section that Madame Lina Fausto Suzuki wife of a Secretary of the Japanese Embassy in Brazil is a Brazilian national. She is presently residing in Tokyo and is seriously ill.

2. The above report is furnished for your information and guidance.

For the Ass't Chief of Staff, G-2

Q. S. L.

G-2

Maj. Gen. Chih Wang
Chinese Liaison O.

17 Oct 45

1. His Excellency L. Esteves Fernandez, Minister of Portugal, informs us that the wife of Mr. T. T. Wang, Conselor of the former Chinese Embassy staff is a Portuguese national, whose sentiments are not pro-Japanese but are, on the contrary pro-Allied.

2. The above report is furnished for your information and guidance.

For the Ass't Chief of Staff, G-2

Copy to:
O CIC O

Q. S. L.

F/I hold copy

Translation

1. T.T. Wang, Former Counselor of the Chinese Embassy, married to a Portuguese woman whose sentiments were never pro-Japanese, but on the contrary pro-Allied.
2. Madame Lina Fausto Suzuki, Brazilian, wife of a secretary of Japanese Embassy in Brasil. (She is sick, tubercular, Tokyo).

L. ESTEVES FERNANDES
Ambassador of Portugal

PORTUGUESE DIPLOMATIC STAFFDESIRING REPATRIATION

a. Names of Members of the Portuguese Diplomatic Staff desiring to embark as soon as possible:

Name	Position	Men	Women	Children Under 12
1. Mr. E. Esteves Fernandes	Minister	1		
2. Mrs. L. Esteves Fernandes	Wife of Minister		1	
3. and one (1) son				1
4. Mr. Mandel da Silva Guedes	Secretary of the Legation	1		
5. Mrs. Mandel da Silva Guedes	Wife of the Secretary		1	
6. and one (1) daughter				1
	Total:	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>

b. Political Status : Neutral.

c. Present Place of Residence: Karuizawa.

d. Does residence fulfill our responsibility: No.

e. Repatriation is desired by all those listed above.

Coehander File

TO : OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
FROM : Central Liaison Office, Tokyo
SUBJECT: Whereabouts of Mrs. Helena Esteves Fernandes.
Attn. Col. F.P. Munson

C.L.O. No. 151

3 October 1945

With reference to the inquiry of Col. F.P. Munson dated 26 October 1945 regarding the welfare and whereabouts of Mrs. Helena Esteves Fernandes, Brazilian national wife of the Portuguese Minister to Japan, the Japanese Government takes this opportunity to inform that Mrs. Fernandes is enjoying the best of health and is now residing in Karuizawa. Mr. and Mrs. Fernandes intend to return to Tokyo as soon as facilities are available to replace the former Legation building which was destroyed by air-raids.

FOR THE PRESIDENT:

(T. Katsube)
Liaison Officer
Central Liaison Office
Tokyo

*Radio has
been despatched to State Dept
answering their NR 12 of 2 Oct
C*

IN THE CLEAR

GB JWR/ejb
3 Oct 45 *mj*

SUPREME COMMANDER FOR ALLIED POWERS TOKYO
STATE DEPARTMENT, WASHINGTON, D.C. ROUTINE
(FOR ACHESON ACTING)

REURAD NAN ROGER ONE TWO OF TWO OCTOBER CMA THE JAPANESE GOVERNMENT
REPORTS THAT MRS FERNANDES CMA WIFE OF PORTUGUESE MINISTER TO JAPAN CMA
() IN BEST OF HEALTH NOW RESIDING IN KARUIZAWA

Col Lander

Approved by:

J. P. CRAIG,
Colonel, GSC,
Asst. Exec. O., G-2.

OFFICIAL:

HAROLD FAIR,
Lt Colonel, AGD,
Asst Adjutant General.

Copies to:

Political Advisor to CinC
Col Lander

Portugese

Purchase of tires by Portugese Minister.

G-2

G-4, Adv.

15 Oct 45

1. A verbal request was made to us by Mr. L. Csteves Fernandes, Portugese Minister to Japan for four (4) tires for his official 1938 Plymouth automobile.

2. Due to previous favorable considerations for such requests, it is recommended that this one be also approved.

C. A. W.

PORTUGUESE

Portuguese

(62) 11-2

PORTUGUESE

Portuguese

2

Enclosed 1-4 Note Verbale

20, Proc. 1, 1c (), Oct. 17, '46

List of the personnel of the Portuguese
Diplomatic Mission
(arranged in order of precedence)

Mr. A. Franco Nogueira - no dependents

Mr. J. A. Abranches Pinto - dependents: Mrs. Isabel Abranches
Pinto, his wife; Miss Joana Abranches
Pinto, his daughter.

Mr. V. da Silva e Sousa - dependents: Mrs. Celeste Silva e
Sousa, his wife.

per at

Note: At present, the Mission has no Portuguese or foreign citizens of other nationality as members of clerical or administrative rank.

List of the personnel of the Portuguese
Diplomatic Mission

- Mr. A. Franco Nogueira - Secretary of Legation
Chief of the Portuguese Diplomatic
Mission in Japan
Status: temporary
Date of arrival: 6 January 1946
Authority for clearance into Japan:
Military permit issued by the Military
Authorities in Washington
Accompanied by: alone
Office address: Shibuya-ku, Kamiyama-cho,
39, Tokyo
Office telephone: 46-1366
Residence address: Shibuya-ku, Kamiyama-
cho, 39, Tokyo
Residence telephone: 46-1366
- Mr. J. A. Abranches Pinto - Consul of Portugal
Chief of the Portuguese Consular Section
for Tokyo
Status: permanent
Date of arrival: 30 April 1917
Authority for clearance into Japan: Por-
tuguese passport
Accompanied by: alone
Office address: Nakano-ku, Honcho-dori,
5-chome, 38, Tokyo
Office telephone: 38-1179
Residence address: Nakano-ku, Honcho-
dori, 5-chome, 38, Tokyo
Residence telephone: 38-1179
- Mr. V. da Silva e Souza - Consul of Portugal
Chief of the Portuguese Consular Section
for Kobe
Status: permanent
Date of arrival: (Portuguese citizen
born in Japan)
Authority for clearance into Japan: -
Accompanied by: -
Office address: Suma-ku, Shioya-machi,
Ada Takao, 209, House 1, Kobe
Office telephone: -
Residence address: Suma-ku, Shioya-machi,
Ada Takao, 209, House 1, Kobe
Residence telephone: -

LEGAÇÃO DE PORTUGAL
TOKYO

Tokyo, December, 30, 1946

Portuguese National Holidays

January, 1st - Universal Fraternity

January, 31st - Republic's precursors' day

May, 3d - Discovery of Brazil

June, 10th - Feast of the national poet Luiz de Camões

August, 14th - Commemoration of the Victory of Aljubarrota
Battle

October, 5th - National feast: Republic's Proclamation

December, 1st - National independence

December, 25th - Christmas Day

Tokyo, December 30th 1946



228

557.01

GB/BTP/jwt

Invitational Travel Orders

G-2

AG

25 Feb 1947

1.

1. It is requested that Invitational Travel Orders be issued for Mr. A. Franco Nogueira, Chief of the Portuguese Legation in Tokyo, and Miss Vera Machado Duarte, translator and interpreter and bearer of Diplomatic Section's identification card #125, to travel to Kobe on official business pertaining to the Legation on military sleeper.

2. Time of departure between 8 and 14 March 1947 for a period of one (1) week.

3. Subsistence and accommodations under U. S. Army Control will not be authorized.

1 Incl:
Ltr Portuguese Diplomatic Mission,
Ref. No. 10-13, dtd. 24 Feb 47.

-----C. A. W.-----

MEMO FOR RECORD:

1. Ref. ltr, 24 Feb 47, Portuguese Legation, Tokyo, requesting travel authorization.

2. Mr. Poole, Dip. Sec., concurs.

3. Capt. Lunceford, G-2, 8th Army, notified.

4. Lt. Hane, CIC, notified.

G-2, F/L File Copy
BTP/jwt

B.T.P. _____22668

COPY

LEGACAO DE PORTUGAL
TOKYO

Tokyo, 24th February 1947

No. 10
Proc. 13

The Portuguese Diplomatic Agency presents its compliments to the General Headquarters, G-2 Foreign Liaison Office, and has the honour to inform that the Agency's chief, Mr. A. Franco Nogueira, must go to Kobe in order to inspect the Portuguese consular services there and to make an official visit to the Portuguese Community in the area.

2. The Portuguese Agent will be accompanied by the Agency's translator and interpreter, Miss Vera Machado Duarte, bearer of the Diplomatic Section's identification card no. 125.

3. Therefore, the Portuguese Agent requests that the General Headquarters be kind enough to grant him and Miss Duarte the necessary authorisation to travel on the R.T.O., U. S. Army train from Tokyo to Kobe and return.

4. Mr. Franco Nogueira would like to leave between the 8th and 14th of March and expects to stay in Kobe about one week. During this time both the Portuguese Agent and his interpreter will be lodged in the Portuguese Consulate.

Tokyo, 24th February, 1947.

BRIEF

AG 400.32 (28 Feb 47)GD

AP0 500
28 February 1947

MEMORANDUM TO: Portuguese Diplomatic Agency

SUBJECT : Authorization to Purchase Subsistence and Post Exchange Supplies.

1. Ref. Note No. 8, dtd. 17 Feb 47 requesting subject above for Miss Vera Machado Duarte.
2. Authority granted, following restrictions.
 - a. Subsistence subject to availability.
 - b. Payment at time of purchase in Dollar Military Payment Certificates.
 - c. This Memo to be presented at time of purchase.
3. This authority unless sooner terminated is to expire 30 Mar 47.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

DATE REC'D: 3 Mar 47
TIME REC'D: 1100
F/L No. : 17

*File
Jub*

Diplomatic Section

DS/MWB/^{Ad 3}RMB/vr

The Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, presents its compliments to the Portuguese Diplomatic Agency and has the honor to refer to the latter's note verbale No. 6, Proc.7,3, dated January 30, 1947, requesting information concerning a review entitled "Citology", published in Tokyo.

There is enclosed copy of a summary of the requested information.

Enclosure:

Summary of information on Journal "Cytologia".

Tokyo, February 26, 1947.

Info copies to:
G-2/FL
AG Records

701.9
AG 461.01

M/R: Above summary received with G-2/JL note 2, 20 Feb 47, DS check sheet, 11 Feb 47, subj: "Portuguese Diplomatic Agency's Request for Publication Entitled 'Citology'".

RMB 2-5165



G-2/FL

GENERAL HEADQUARTERS
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
 Military Intelligence Section, General Staff
 Japanese Liaison Section

APC 500,
 20 February 1947.

SUMMARY OF INFORMATION ON JOURNAL "CYTOLOGIA"

Information furnished by Central Liaison Office, Japanese Government.

1. Name of Magazine "CYTOLOGIA"
2. Published by: Botany Section, Science Department, Tokyo Imperial University
 (Tokyo Teikoku Daigaku, Rigaku-Bu, Shokubutsugaku-Kyoshitsu)
3. Editor-in-chief: FUJII Kenzaburo, Prof. emeritus
4. Dates of publication: Although the aim of the publishers has been to publish the journal every three months, there has been considerable irregularity. Volumes issued, and respective dates:

Vol. I, No. 1 - August 1929 No. 2 - December 1929 No. 3 - April 1930 No. 4 - October 1930	Vol. II, No. 1 - Dec. 1930 No. 2 - Mar. 1931 No. 3 - June 1931 No. 4 - Nov. 1931
Vol. III, No. 1 - Dec. 1931 No. 2 - Apr. 1932 No. 3 - June 1932 No. 4 - Dec. 1932	Vol. IV - No. 1 - Dec. 1932 No. 2 - Mar. 1933 No. 3 - June 1933 No. 4 - Aug. 1933
Vol. V, No. 1 - Dec. 1933 No. 2 - Jan. 1934 No. 3 - June 1934 No. 4 - Oct. 1934	Vol. VI, No. 1 - Dec. 1934 No. 2/3 - May 1935 No. 4 - Dec. 1935
Vol. VII, No. 1/2 - May 1936 No. 3 - Sept. 1936 No. 4 - Dec. 1936	Vol. VIII, No. 1 - July 1937 No. 2 - Nov. 1937 No. 3/4 - Feb. 1938
Vol. IX, No. 1 - June 1938 No. 2/3 - Oct. 1938 No. 4 - Apr. 1939 Fujii Jubilee No. No. 1 - June 1937 No. 2 - Aug. 1937	Vol. X, No. 1/2 - Nov. 1939 No. 3 - Jan. 1940 No. 4 - June 1940

Vol.XI, No.1 - Oct 1940
No.2 - Dec 1940
No.3 - Mar 1941
No.4 - Aug 1941

Vol.XII, No.1 - Dec 1941
No.2/3 - May 1942
No.4 - Dec. 1942

Vol.XIII, No.1 - Nov.1943
No.2 - Apr 1944
No.3/4 - Dec 1944

Vol.XIV, No. 1 - now being printed

Price: present price Yen 60.00 per issue.

Handwritten signature



Diplomatic Section

DS/MWB/RAP/vr

RAP

The Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, presents its compliments to the Portuguese Diplomatic Agency and has the honor to acknowledge receipt of the latter's note No. 7, Proc. 1,2 of January 30, 1947, informing this Section that, as of January 27, 1947, Miss Vera Machado Duarte has been assigned to the Agency's staff as a translator and interpreter.

An Identification Card for Miss Duarte is enclosed herewith.

Enclosure:

Identification Card.

file at.

Tokyo, February 10, 1947.

Info copies to: G-1
G-2/PL
AG Records

A 095
S 701.9



G-2/PL

53

Office of the Chief
Economic and Scientific Section

J. H. Gu
AFS 500 FEP/ELA/lw
14 February 1947

423 (14 Feb 47) ESS/FT

MEMORANDUM TO: Portuguese Diplomatic Representative in Japan

SUBJECT: Import and Export Program for 1947

1. Reference is made to letter from the Portuguese Diplomatic Agent in Japan dated 6 January 1947, File No. 1, Proc. S.S., subject: Import and Export Program for 1947.

2. The following is a resume of the information requested concerning availability of items desired exported by Portugal from Japan:

a. Cotton Yarn - The yarn available for export from Japan is twenty single (20/1) cotton yarn made from GCO raw cotton. The price will be comparable to United States export prices.

b. Silk Yarn - Economic and Scientific Section letter dated 16 January 1947, File No. 423 (16 Jan 47) ESS/FT, subject: Import Export Program for 1947, requested additional information as to this commodity. This additional information has not been received to date.

c. Wool Yarn - The quantity of wool yarn available for export is contingent upon the wool import program being developed at this time. If we are successful in our efforts to import wool, there will be some wool yarn available for export around November 1947. No price can be quoted at this time.

d. Citric Acid - No citric acid will be available for export from Japan during 1947.

e. Nitric Acid - No nitric acid will be available for export from Japan during 1947.

f. Sulphuric Acid - 25 Metric tons of 66°, Be' sulphuric acid, packed in glass carboys, at \$38.57 (U.S.) per metric ton, f.o.b. Japanese port, will be available for export from Japan to Portugal during 1947.

g. Fishing Nets - It is unlikely that there will be any fishing nets available for export during 1947. If any become available, it will probably be during the latter part of the year.

3. With reference to the import of cork from Portugal to Japan,

*File
prob -*

BASIC: Memorandum to Portuguese Diplomatic Representative in Japan,
423 (14 Feb 47) ESS/FT, dated 14 February 1947, subject:
Import and Export Program for 1947

approximately 9,360 metric tons of this commodity has been set up on the
Import Program for the last half of 1947 and the first half of 1948.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

FRANK B. PICKELLE
Deputy Chief
Foreign Trade Division

35
RECEIVED
FEB 14 1947
ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

GENERAL HEADQUARTERS
FAR EAST COMMAND

AG 201-de Sousa, Silva AGPO

APO 500
14 Feb 47

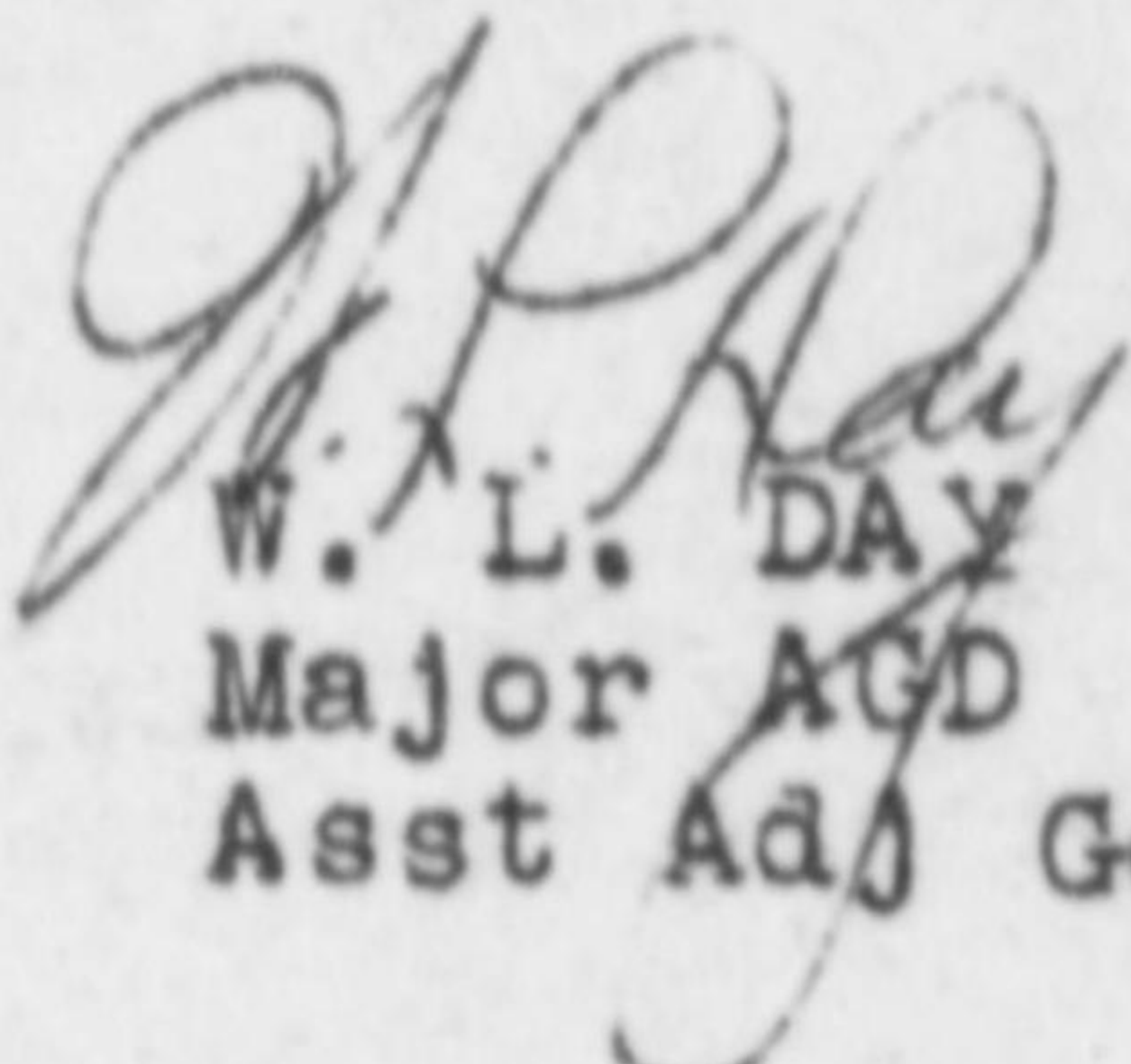
SUBJECT: Invitational Travel Order AGPO 43-2.

TO: Mr. Silva de Sousa, Portuguese Consular Branch
in Kobe.

Above-named civilian is authorized and invited to proceed from Tokyo, Japan to Kobe, Japan. Travel by rail, in military cars, authorized, for which no fare will be assessed. Payment for subsistence will be borne by the individual. United States Government billeting and messing facilities are not authorized.

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

DISTRIBUTION:
G-2 Sec (7)
(Mr. de Sousa - 5)
CG Eighth Army APO 343 (2)
AG Records (2)


W. L. DAY
Major AGD
Asst Adj Gen

COPY

AG/BTP/pt

Invitational Travel Orders

G-2

AG

13 February 1947

1. 1. It is requested that travel order be issued to Mr. Silva de Sousa, Chief of the Portuguese Consular Branch in Kobe, to return to Kobe from Tokyo on or about 14 February 1947, by military sleeper.

2. Subsistence and accommodations under U. S. Army Contract will not be authorized.

C.A.W.

MEMO FOR RECORD:

1. Capt. Kresby, Dip. Sec., concurs.

B.T.P. _____ 22668

G-2 F/L File Copy

BTP/pt

*File
with -*

Diplomatic Section

DS/GA/^{RHO}RHB/vr

The Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, presents its compliments to the Portuguese Diplomatic Agency and has the honor to enclose two copies of Circular No. 2, dated January 10, 1947, subject, "Registration of Motor Vehicles in Japan", and two copies of Circular No. 3, dated January 10, 1947, subject, "Regulations Governing Personnel in Japan on Official Business for Foreign Governments (Including United States Personnel)", both issued by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

With reference to paragraph 4 of the latter, "Registration of Civilian Personnel", it will be recognized that for the convenience and protection of all foreign personnel in Japan it is desirable to establish uniformity of identification. Therefore there are also enclosed for the use of those members of the Portuguese Diplomatic Agency who so desire, blank identification cards numbered 309 through 311. These cards should be completed in English, and in addition to a description of the bearer, should carry his signature. The inclusion of a photograph of appropriate size and of fingerprints will be optional. Upon completion of these cards and their return, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, will be glad to have them countersigned by the proper officials of the Occupation authorities and to have each one permanently encased in a plastic holder. Thereupon the cards will be returned for the use of the individuals concerned. It should be noted that the cards are not valid until these formalities are completed.

The facilities of this Headquarters for photographing and fingerprinting are offered for the use of the Portuguese Diplomatic Agency. Detailed arrangements in this regard should be made directly with the Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

Enclosure:

2 copies of Circular No. 2.
2 copies of Circular No. 3.
Blank identity cards numbered
309 through 311.

M/R: 1. Above sent at request of G-1 Note 2, 10 Jan 47, and PM Note 3, 13 Jan 47, to G-1 check sheet, 21 Dec 46, subj: "Control & Conduct of Personnel".
2. Figures in paragraph 2 obtained by adding number of personnel in Mission, furnished by G-2/FL (Capt. Huckaby, Capt. Senko, Lt. Lee) to number of dependents shown by DS records.

Tokyo, January 27, 1947.

S 701 Gen.
AG 230

Info copies to: C/S, G-1, G-2/FL,
PM, AG Records.

^{RHO}RHB 2-5165

BRIEF

AG 000.3 (25 Jan 47) ESS/FI

APO 500
25 January 1947SUBJECT: Blocked Accounts (Bank) of South Sea Islands
Catholic Mission

TO : Spanish Diplomatic Mission, Tokyo.

1. Ref. Memo. No. 35, dtd. 26 Dec 46, fr Spanish Diplomatic Mission to SCAP.

2. The bank accounts of the Mission, carried in the name of Father Jose Herreros, Treasurer, became No. 2 Restricted Accounts thru operation of 11 Aug 46, Amendments to the Emergency Financial Measures of the Jap. Gov't. These regulations segregated all accounts of deposit into two categories, namely, No. 1 and No. 2 Restricted Accounts.

3. Releases or transfers fr No. 2 Restricted Accounts are not permitted except for educational purposes and then only after examination and approval by a specially constituted committee in the Ministry of Finance. If subject funds are to be used for approved educational purposes within Japan, application should be forwarded to the Ministry of Finance of the Imperial Jap. Gov't.

4. Remittances of yen or other currencies fr Japan are not allowed at this time. Accordingly, if any release or transfer can be effected, the proceeds realized can be used only within Japan.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Date rec'd: 27 Jan 47
Time rec'd: 1100
F/L No . 43

*File
- jmk*

Office of the Chief
Economic and Scientific Section

423 (16 Jan 47) ESS/FT

APG 500

16 January 1947

WFM/TEP/ELA/DH/lw

MEMORANDUM TO: Portuguese Diplomatic Representative in Japan

SUBJECT: Import Export Program for 1947.

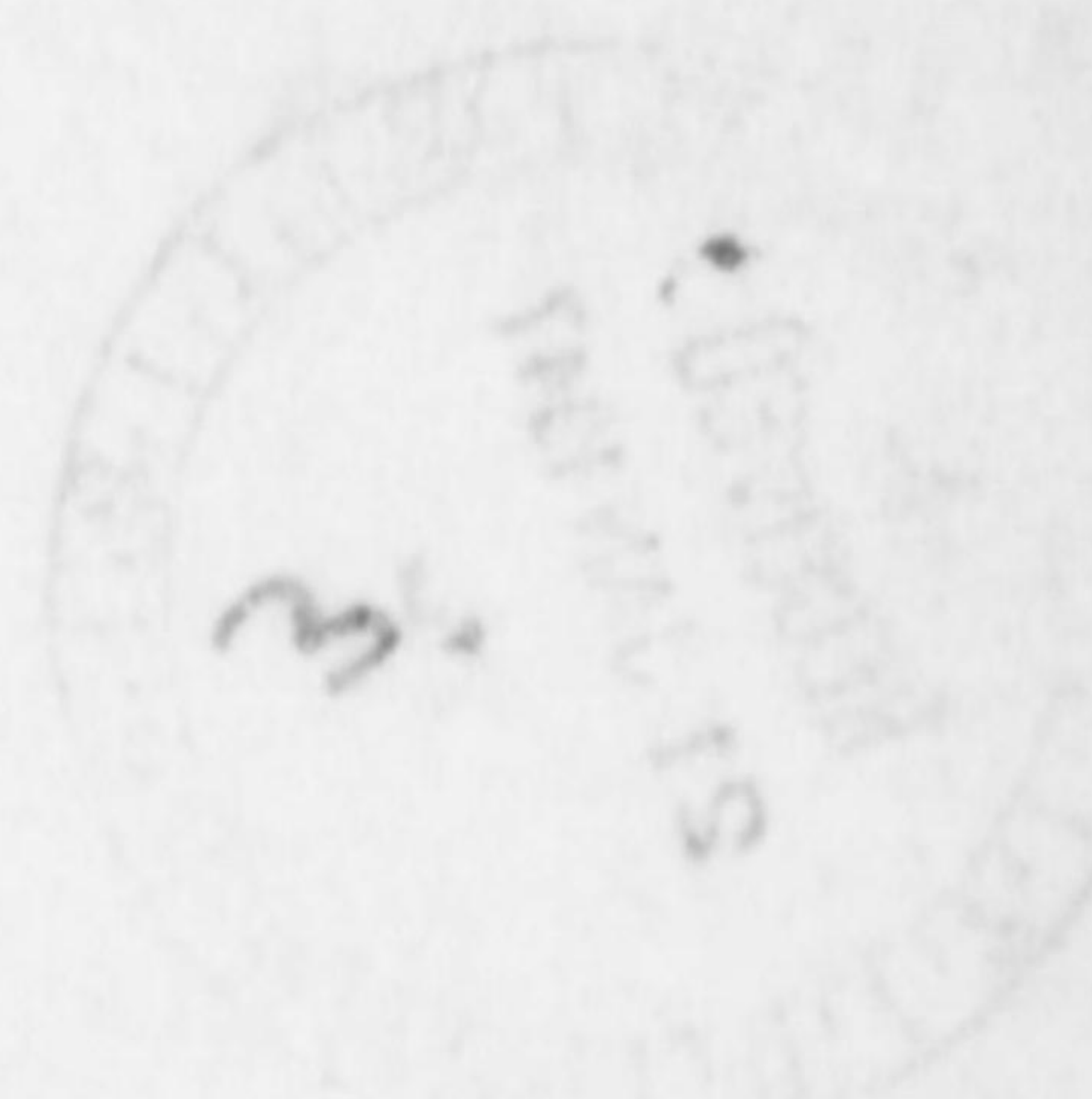
1. Reference is made to your letter No. 1, Proc. S.S. dated 6 January 1947, subject: Import Export Program 1947, paragraph 3, item number 2, Silk, Yarn.

2. In order to facilitate the collection of data and samples, it is requested that further information concerning the yarn sizes and quality of silk yarn desired be supplied.

FOR THE CHIEF, ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION:

F. S. PICKELL,
Deputy Chief
Foreign Trade Division

G-2 FOREIGN LIAISON



GB/BTP/jwt

Request for Authorization to Purchase
Vehicle.

G-2

G-4

20 Jan 1947

1. The attached letter from the Portuguese Diplomatic Mission is forwarded as a matter pertaining to your section.

1 Incl:
Ltr Portuguese Diplomatic Mission,
dtd. 15 Jan 1947.

-----C. A. W.-----

G-2, P/L FILE COPY
DTP/jwt

COPY

LEGACAO DE PORTUGAL
TOKYO

TOKYO, 15th January 1947

No. 4
Proc. 13

The Portuguese Diplomatic Mission presents its compliments to the Allied General Headquarters and, having learnt that some motor cars coming from the United States will probably be made available in Japan in the near future, has the honour to request, if such will be the case, that authorisation be granted to the Portuguese Diplomatic Agent in order to enable him to purchase one of those vehicles.

2. The Portuguese Diplomatic Mission takes the liberty to wish to remind that the application made for a jeep purchase on October, 21st, 1946, was denied on account of non-availability and informs that inspite of every effort at such an aim the Mission has not yet succeeded in buying an automobile abroad, therefore, still has not secured any means of transportation.

Tokyo, 15th January 1947

APO 500
15 January 1947

SUBJECT: Invitational Travel Orders

TO : THIRD Military Railway Service, Office of
Passenger Service, APO 343

1. It is directed that Mr. Silva e Sousa, Chief of the Portuguese Consular Branch in Kobe, be permitted to travel on official business from Kobe to Tokyo, on or about 20 January 1947, and return to Kobe from Tokyo, on or about 26 January 1947, by military sleeper.

BORIS T. PASH,
Colonel, G. S. C.,
Executive Assistant,
General Liaison, G-2.

MEMO FOR RECORD:

1. Mr. Poole, Dip. Sec. concurs in granting clearance.
2. Maj. Wilderman, G-1, has no objections to travel for official business.
3. Col. Keating, G-4, has no objections as no facilities are required.
4. G-2, 8th Army, Capt. Hayman, has no objections.

B.T.P. _____ 22668

G-2, F/L File Copy
HTP/jwt

COPI

LEGACAO DE PORTUGAL
TOKYO

Tokyo, 14 January 1947

No. 3
Proc. 13

The Portuguese Diplomatic Mission presents its compliments to the Allied General Headquarters and has the honour to request that authorisation be granted to Mr. Silva e Sousa, Chief of the Portuguese Consular Branch in Kobe, for a passage from Kobe to Tokyo and return on the U. S. Army train.

2. Mr. Silva e Sousa would like to come up on or about January 20, 1947, and the purposes of his trip are to talk on some official business with the head of the Mission.

3. Mr. Silva e Sousa is scheduled to be in Tokyo for a while of six days and during his stay he will be sheltered at the Portuguese Legation's quarters.

Tokyo, 14 January 1947

BRIEF

AG 400.32 (31 Dec 46) GD

AFO 500
31 December 1946

MEMORANDUM TO: ~~Portuguese~~ Diplomatic Representative
in Japan

SUBJECT : Authorization to Purchase Subsistence
and Post Exchange Supplies.

Memorandum, Portuguese Diplomatic Agency, dtd. 14
November 1946, requesting authorization as above received
and authority granted to Mr. Alberto Franco-Nogueira,
subject to following restrictions:

- a. Subject to availability, and based on "x" scale
described in USAF, Pac ltr AG 403.2 (23 Nov 45)QM,
subj: "Ration Scales".
- b. Payment to be made at time of purchase in Dollar
Military Payment certificates.
- c. This Memo to be presented at time of purchase.

This authority unless sooner terminated;
to expire 30 Mar 47.

*File
- pr*

TO: G-2/FL
FROM: DS
FOR: INFO

*Capt
Kullback*

Diplomatic Section

DS/GA/RHB/mf

The Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, presents its compliments to the Portuguese Diplomatic Agent and has the honor to refer to the latter's note verbale No. 21, Proc. 10, of 21 October 1946, in which authorization is requested for the purchase of a jeep from United States Army surplus property. It is regretted that the Foreign Liquidation Commission does not now have, and does not expect in the foreseeable future to have, jeeps available for sale.

It is suggested the Mission may wish to investigate the possibility of purchasing a motor car through the Portuguese Embassy, Washington, D. C.

Tokyo, December 11, 1946.

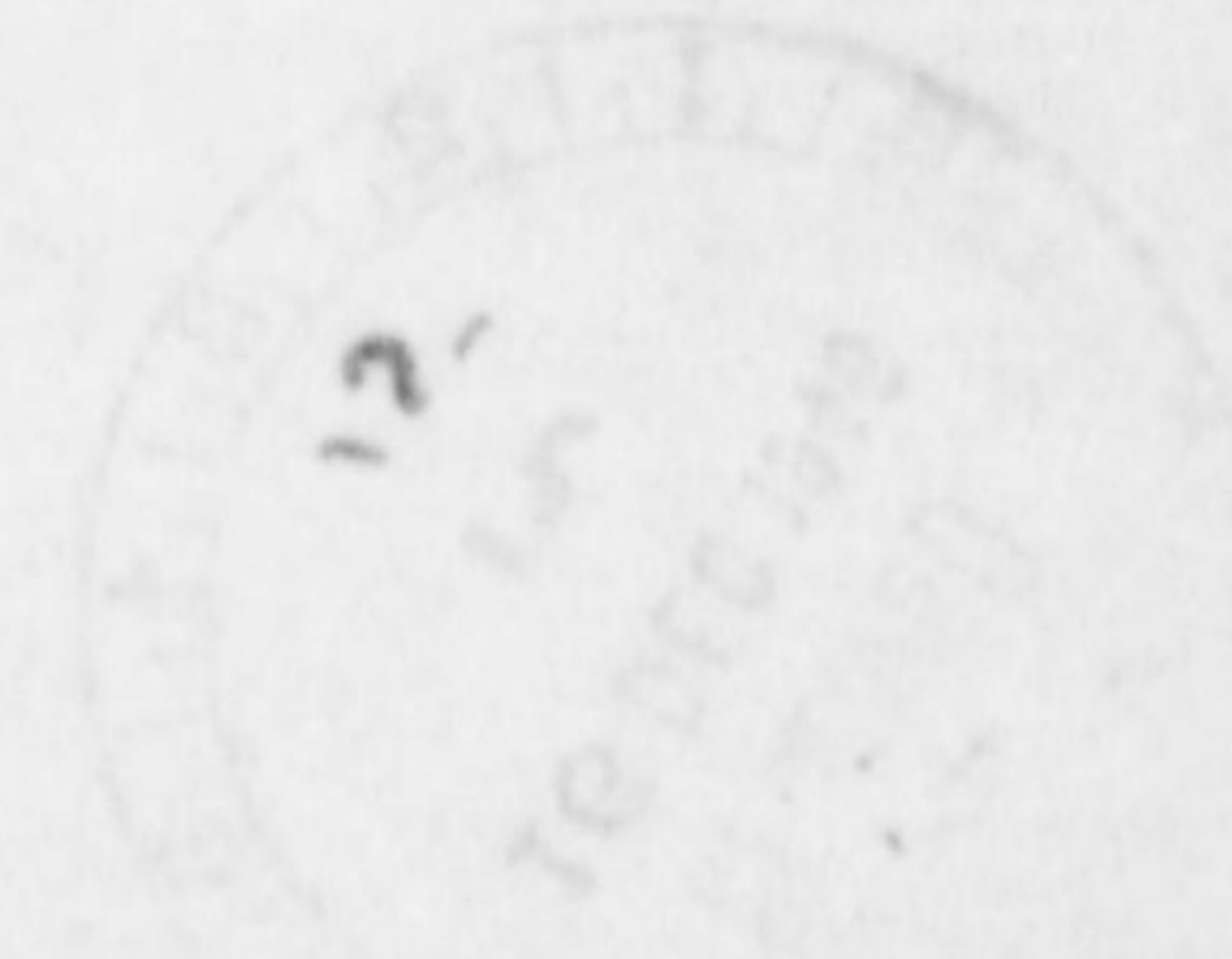
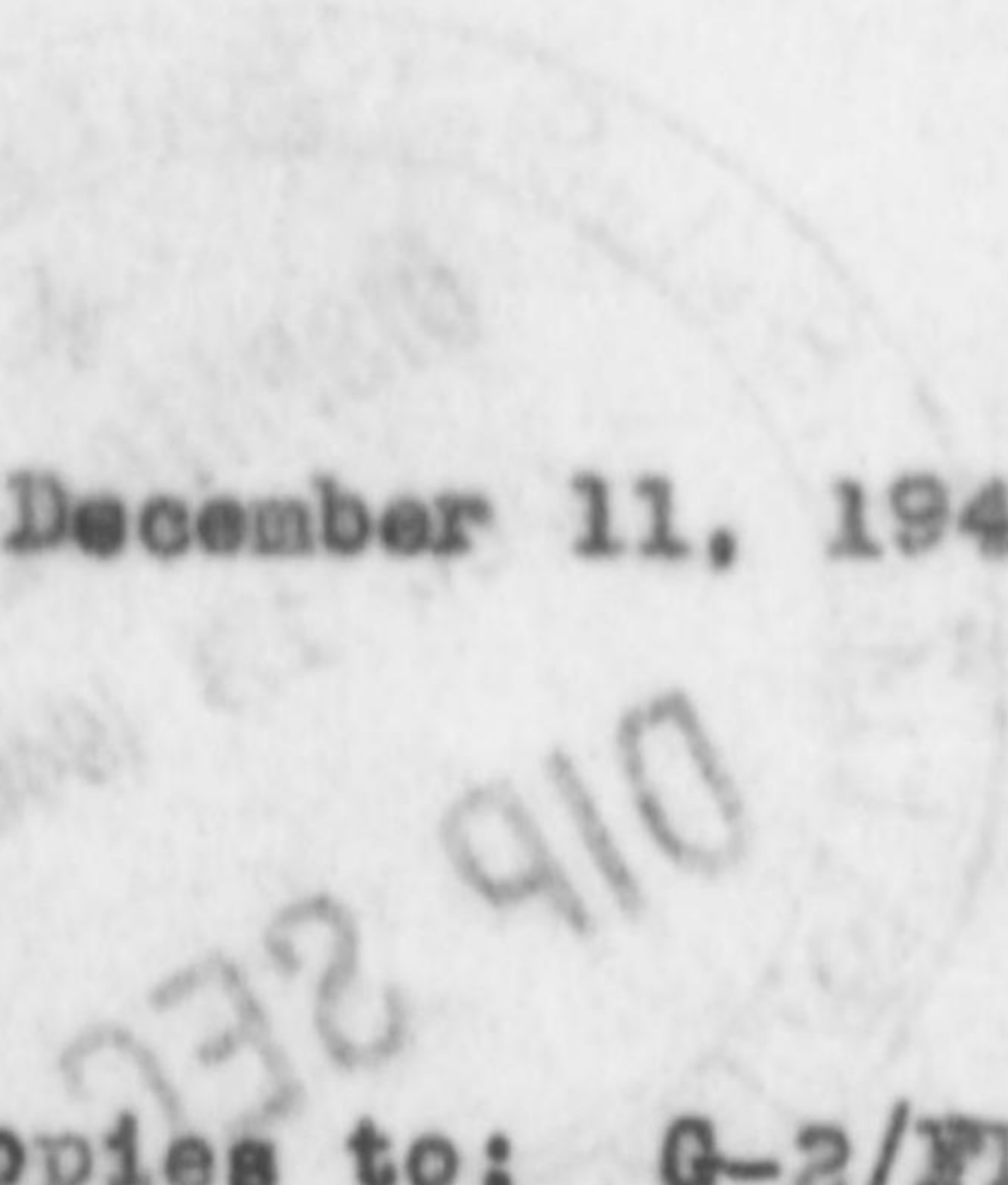
701.9
AG 451

Info copies to: G-2/FL, AG Records.

M/R: In Note 3 of 12 Nov 46 of Check Sheet, G-4 furnishes info for above reply to note verbale No. 21, Proc. 10, of 21 Oct 46 requesting authorization to purchase jeep from U. S. surplus property, received by DS from the Portuguese Diplomatic Agent through G-2/FL.

RHB (242416)

G-2/FL



Diplomatic Section

GA/RAP/mf *EW*

The Diplomatic Section of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, presents its compliments to the Portuguese Diplomatic Agency and has the honor to request the latter to supply for the use of General Headquarters a complete list, in quadruplicate, of its personnel now in Japan, giving the following information with regard to each person:

Name
 Diplomatic Rank (if any)
 Military Rank (if any)
 Date of Rank
 Position on Agency Staff
 Status (Permanent or Temporary)
 Date of Arrival
 Authority for Clearance into Japan
 Accompanied by (Family)
 Office Address
 Office Telephone
 Residence Address
 Residence Telephone

It would be appreciated if the Diplomatic Section might be informed of revisions or corrections in the list of personnel by the 5th day of each month.

The Diplomatic Section further requests the Agency to submit at its earliest convenience a complete list, in quadruplicate, of its personnel arranged in order of precedence, indicating the dividing line between (1) personnel who are commissioned officers of the Agency or equivalent and (2) clerical and administrative personnel. The names and relationship of accompanying dependents should be indicated. The purpose of this latter list is to assist this Section in issuing identity cards to the personnel of the Agency and their dependents.

If the Agency so desires, the information requested in the first and third paragraphs might appropriately be provided in the form of one list. However, if it is contemplated that the information requested in the first paragraph will take some time to compile, the Agency may wish to submit the information requested in the third paragraph separately at an earlier date, in order that identity cards may be issued as soon as possible.

Tokyo, September 30, 1946.

701

AG 091.112

Info copies to: G-2/Ln, AG Records

G-2/LN

Portuguese

File

GENERAL HEADQUARTERS
FAR EAST COMMAND

AG 230 AGPO

APO 500
5 Mar 47

SUBJECT: Invitational Travel Order AGPO 61-5.

TO: Individuals concerned, Portuguese Logation

Following-named individuals are authorized and invited to proceed on or about 8 Mar 47 from Tokyo, Japan to Kobe, Japan for a period not to exceed seven (7) days and return. Rail transportation authorized. Government billeting and messing facilities are not authorized.

Mr. A Franco Nogueira
Miss Vera Machado Duarte

BY COMMAND OF GENERAL MACARTHUR:

[Signature]
W. L. DAY
Major AGD
Asst Adj Gen

DISTRIBUTION:

- G-2 (12)
- (2 individuals concerned - 5 each)
- ~~Portuguese Consul (2)~~
- CG I Corps APO 301 (2)
- CG Eighth Army APO 343 (2)
- AG Records (4)